PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2021/1474

ze dne 14. září 2021,

kterým se konečné antidumpingové clo uložené prováděcím nařízením (EU) 2015/2384 a prováděcím nařízením (EU) 2017/271 na dovoz některých hliníkových fólií pocházejících z Čínské lidové republiky rozšiřuje na dovoz některých hliníkových fólií zasílaných z Thajska, bez ohledu na to, zda je u nich deklarován původ z Thajska či nikoli

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1036 ze dne 8. června 2016 o ochraně před dumpingovým dovozem ze zemí, které nejsou členy Evropské unie ([1]) (dále jen „základní nařízení"), a zejména na článek 13 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

1. POSTUP

1.1. Předchozí šetření a stávající opatření

(1) V březnu 2009 uložila Rada prováděcím nařízením (ES) č. 925/2009 ([2]) na základě antidumpingového šetření (dále jen „původní šetření") konečné antidumpingové clo na dovoz některých hliníkových fólií (dále jen „role jumbo") pocházejících mimo jiné z Čínské lidové republiky (dále jen „ČLR"). Opatření měla formu valorického cla v rozmezí od 6,4 % do 30,0 %.

(2) V prosinci 2015 v návaznosti na přezkum před pozbytím platnosti podle čl. 11 odst. 2 základního nařízení (dále jen „přezkumné šetření") Evropská komise (dále jen „Komise") prováděcím nařízením (EU) 2015/2384 ([3]) zachovala konečná opatření (dále jen „platná opatření") na dovoz z ČLR.

(3) V únoru 2017 Komise prováděcím nařízením (EU) 2017/271 ([4]) rozšířila platná opatření na dovoz některých mírně upravených hliníkových fólií z ČLR v návaznosti na šetření proti obcházení opatření podle čl. 13 odst. 3 základního nařízení (dále jen „předchozí šetření ohledně obcházení opatření").

1.2. Žádost

(4) Komise obdržela žádost podle čl. 13 odst. 3 a čl. 14 odst. 5 základního nařízení, aby prošetřila možné obcházení antidumpingových opatření uložených na dovoz hliníkových fólií pocházejících z ČLR dovozem zasílaným z Thajska bez ohledu na to, zda je u něj deklarován původ z Thajska či nikoli, a zavedla celní evidenci tohoto dovozu.

(5) Žádost byla podána dne 9. listopadu 2020. Žadatel požádal o zachování anonymity jak ve fázi žádosti, tak po dobu šetření. Žadatel svou žádost řádně odůvodnil a Komise jí vyhověla, neboť měla za to, že existují dostatečné důvody pro zachování utajení jeho totožnosti.

([1]) Úř. věst. L 176, 30.6.2016, s. 21.

([2]) Nařízení Rady (ES) č. 925/2009 ze dne 24. září 2009 o uložení konečného antidumpingového cla a o konečném výběru prozatímně uloženého cla na dovoz některých hliníkových fólií pocházejících z Arménie, Brazílie a Čínské lidové republiky (Úř. věst. L 262, 6.10.2009, s. 1).

([3]) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2015/2384 ze dne 17. prosince 2015 o uložení konečného antidumpingového cla na dovoz některých hliníkových fólií pocházejících z Čínské lidové republiky a o zastavení řízení týkajícího se dovozu některých hliníkových fólií pocházejících z Brazílie na základě přezkumu před pozbytím platnosti podle čl. 11 odst. 2 nařízení Rady (ES) č. 1225/2009 (Úř. věst. L 332, 18.12.2015, s. 63).

([4]) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/271 ze dne 16. února 2017, kterým se konečné antidumpingové clo uložené nařízením Rady (ES) č. 925/2009 na dovoz některých hliníkových fólií pocházejících z Čínské lidové republiky rozšiřuje na dovoz některých mírně upravených hliníkových fólií (Úř. věst. L 40, 17.2.2017, s. 51), pozměněné prováděcím nařízením Komise (EU) 2017/2213 ze dne 30. listopadu 2017, kterým se mění prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/271, kterým se konečné antidumpingové clo uložené nařízením Rady (ES) č. 925/2009 na dovoz některých hliníkových fólií pocházejících z Čínské lidové republiky rozšiřuje na dovoz některých mírně upravených hliníkových fólií (Úř. věst. L 316, 1.12.2017, s. 17).

(6) Žádost obsahovala dostatečné důkazy o změně obchodních toků týkajících se vývozu z ČLR a Thajska do Unie, k níž došlo po uložení opatření týkajících se rolí jumbo. Tato změna zřejmě vyplynula ze zasílání rolí jumbo přes Thajsko do Unie po provedení montáže v Thajsku. Žádost také obsahovala dostatečné důkazy o tom, že tato montáž znamená obcházení, jelikož hodnota čínských dílů činila více než 60 % celkové hodnoty montovaného výrobku a hodnota přidaná během montáže činila méně než 25 % celkových výrobních nákladů.

(7) Žádost dále obsahovala dostatečné důkazy o tom, že výše popsaná praxe narušuje nápravný účinek stávajících antidumpingových opatření, pokud jde o množství i ceny. Kromě toho existovaly dostatečné důkazy o tom, že ceny rolí jumbo zasílaných z Thajska byly dumpingové ve vztahu k běžné hodnotě dříve stanovené pro role jumbo.

1.3. **Dotčený výrobek a výrobek, který je předmětem šetření**

(8) Dotčeným výrobkem jsou hliníkové fólie o tloušťce nejméně 0,008 mm a nejvýše 0,018 mm, nevytvrzené, válcované, ale dále již neupravené, v rolích o šířce nepřesahující 650 mm a o hmotnosti nad 10 kg, ke dni vstupu prováděcího nařízení (EU) 2015/2384 v platnost kódu KN ex 7607 11 19 (kód TARIC 7607 11 19 10), hliníkové fólie o tloušťce nejméně 0,007 mm a méně než 0,008 mm, bez ohledu na šířku rolí, ať už žíhané, či nikoli, ke dni vstupu prováděcího nařízení (EU) 2017/271 v platnost kódu KN ex 7607 11 19 (kód TARIC 7607 11 19 30), hliníkové fólie o tloušťce nejméně 0,008 mm a nejvýše 0,018 mm a v rolích o šířce přesahující 650 mm, ať už žíhané, či nikoli, ke dni vstupu prováděcího nařízení (EU) 2017/271 v platnost kódu KN ex 7607 11 19 (kód TARIC 7607 11 19 40), hliníkové fólie o tloušťce větší než 0,018 mm a méně než 0,021 mm, bez ohledu na šířku rolí, ať už žíhané, či nikoli, ke dni vstupu nařízení (EU) 2017/271 v platnost kódu KN ex 7607 11 19 (kód TARIC 7607 11 19 50), a/nebo hliníkové fólie o tloušťce nejméně 0,021 mm a nejvýše 0,045 mm, jsou-li nabízeny nejméně ve dvou vrstvách, bez ohledu na šířku rolí, ať už žíhané, či nikoli, ke dni vstupu prováděcího nařízení (EU) 2017/271 v platnost kódu KN ex 7607 11 90 (kódy TARIC 7607 11 90 45 a 7607 11 90 80), pocházející z Čínské lidové republiky (dále jen „dotčený výrobek"). Toto je výrobek, na který se vztahují stávající platná opatření.

(9) Výrobek, který je předmětem šetření, je stejný jako výrobek uvedený v předchozím bodě odůvodnění, v současnosti kódů KN ex 7607 11 19 (kódy TARIC 7607 11 19 10, 7607 11 19 30, 7607 11 19 40, 7607 11 19 50) a ex 7607 11 90 (kódy TARIC 7607 11 90 44, 7607 11 90 46, 7607 11 90 71, 7607 11 90 72), avšak zasílaný z Thajska, bez ohledu na to, zda je u něj deklarován původ z Thajska (doplňkový kód TARIC C601) (dále jen „výrobek, který je předmětem šetření").

(10) Z šetření vyplynulo, že role jumbo vyvážené z ČLR do Unie a role jumbo zasílané z Thajska, bez ohledu na to, zda pocházejí z Thajska či nikoli, mají stejné základní fyzikální i chemické vlastnosti a využití, a musí být tedy považovány za obdobné výrobky ve smyslu čl. 1 odst. 4 základního nařízení.

1.4. **Zahájení řízení**

(11) Poté, co Komise po informování členských států zjistila, že existují dostatečné důkazy pro zahájení šetření podle čl. 13 odst. 3 základního nařízení, zahájila dne 21. prosince 2020 na základě prováděcího nařízení Komise (EU) 2020/2162 ([5]) ze dne 21. prosince 2020 šetření (dále jen „nařízení o zahájení šetření") a zavedla v souladu s čl. 14 odst. 5 základního nařízení celní evidenci dovozu rolí jumbo zasílaných z Thajska, bez ohledu na to, zda je u nich deklarován původ z Thajska či nikoli.

([5]) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2020/2162 ze dne 18. prosince 2020 o zahájení šetření možného obcházení antidumpingových opatření uložených prováděcím nařízením (EU) 2015/2384 a prováděcím nařízením (EU) 2017/271 na dovoz některých hliníkových fólií pocházejících z Čínské lidové republiky prostřednictvím dovozu některých hliníkových fólií zasílaných z Thajska, bez ohledu na to, zda je u něj deklarován původ z Thajska či nikoli, a o zavedení celní evidence tohoto dovozu (Úř. věst. L 431, 21.12.2020, s. 48).

1.5. **Připomínky k zahájení řízení**

(12) Po zahájení řízení společnosti Dingheng New Materials Co., Ltd, Thai Ding Li New Materials Co., Ltd a jejich společnosti ve spojení (dále jen „skupina Dingsheng“) namítaly, že zahájení šetření bylo neoprávněné. ([6])

(13) Podle skupiny Dingsheng žádost, která vedla k zahájení šetření, neobsahovala požadované přímé důkazy. Tvrdila, že informace v žádosti byly zastaralé, neboť vycházely z období do prosince 2019, zatímco šetření bylo zahájeno v prosinci 2020. Skupina Dingsheng tvrdila, že to je v rozporu s čl. 6 odst. 1 základního nařízení, který stanoví, že období šetření „zpravidla odpovídá období nejméně šesti měsíců bezprostředně před zahájením řízení“.

(14) Kromě toho skupina Dingsheng tvrdila, že vývozní statistiky uvedené v žádosti jsou nepřesné a nespolehlivé. Tyto statistiky vycházely z kódů KN a kódů HS ([7]), které zahrnují řadu různých výrobků jiných než těch, které jsou relevantní pro šetření, a proto je nelze považovat za dostatečný důkaz.

(15) Komise s tímto nesouhlasila. Pokud jde o referenční období použité v žádosti, čl. 6 odst. 1 základního nařízení se týká období šetření, které má být použito během šetření, nikoli období, na němž je založena žádost. Skupina Dingsheng netvrdila, že by použití novějších údajů vedlo k jinému závěru, pokud jde o údajné praktiky obcházení. Pokud jde o celní statistiky, na nichž byla žádost založena, žadatel poskytl ty statistiky, které měl pro účely žádosti přiměřeně k dispozici, jak vyžaduje čl. 5 odst. 2 základního nařízení. V každém případě Komise při analýze žádosti provedla křížovou kontrolu údajů poskytnutých žadatelem se statistikami na úrovni desetimístného kódu TARIC a včetně údajů do září 2020. Tato analýza potvrdila tvrzení uvedená v žádosti.

(16) Po poskytnutí informací skupina Dingsheng zopakovala své tvrzení, že žádost byla založena na zastaralých informacích a že čl. 6 odst. 1 ve spojení s čl. 13 odst. 3 základního nařízení vyžaduje, aby Komise provedla celkové přezkoumání správnosti žádosti, včetně toho, zda jsou informace v ní obsažené aktuální. Podle skupiny Dingsheng proto měla Komise požádat žadatele, aby údaje obsažené v žádosti aktualizoval o novější informace. Jinak *„žadatelé, kteří žádají o zahájení šetření ohledně obcházení opatření, mohou v žádosti vycházet z období, které jim lépe vyhovuje, a to bez jakéhokoli omezení“*.

(17) Kromě toho skupina Dingsheng tvrdila, že ačkoli Komise provedla křížovou kontrolu informací poskytnutých žadatelem s novějšími údaji na úrovni TARIC, ve spise není o této křížové kontrole žádná stopa a není ani zmíněna v nařízení o zahájení řízení, které odkazuje pouze na důkazy uvedené v žádosti. Podle skupiny Dingsheng není skutečnost, že použití novějších údajů by vedlo ke stejnému závěru, podstatná pro určení, zda žádost splňuje standard důkazů požadovaných zákonem pro zahájení řízení.

(18) Jak je vysvětleno v 15. bodě odůvodnění, odkaz na čl. 6 odst. 1 základního nařízení není pro údaje použité v žádosti relevantní, protože se vztahuje na období použité během šetření, nikoli na žádost. Kromě toho čl. 13 odst. 3 základního nařízení vyžaduje, aby zahájení šetření bylo založeno na *„dostatečných důkazech“*, jejichž stanovení ponechává Komisi určitý prostor k uvážení. V každém případě, jak je vysvětleno v 6. až 7. bodě odůvodnění, bylo toto kritérium splněno. Ustanovení čl. 5 odst. 2 základního nařízení vyžaduje, aby žadatel v žádosti vycházel ze statistických údajů, které má přiměřeně k dispozici. To žadatelům neumožňuje vybrat si nejvhodnější období, jak

([6]) Dne 15. března 2021 podala skupina Dingsheng u Tribunálu EU rovněž žádost o zrušení nařízení o zahájení šetření, částečně založenou na stejném odůvodnění, jaké je uvedeno v oddíle 1.5 stávajícího nařízení. Tento soudní případ byl během současného šetření stále projednáván.

([7]) Kódy HS (Harmonizovaný systém), vyvinuté Světovou celní organizací, jsou mezinárodní standardizované klasifikace výrobků, které používá více než 200 zemí světa. Prvních šest číslic společného čísla celního sazebníku (kódu zboží) je ve všech těchto zemích stejných. Kódy KN (společné nomenklatury) jsou kódy zboží používané EU ke klasifikaci výrobků, tyto kódy mají osm číslic, z nichž prvních šest je shodných s kódy HS. Kód TARIC vychází z kódu KN a doplňují ho další dvě číslice, z nichž lze zjistit informace týkající se antidumpingových a jiných cel nebo kvót.

navrhuje skupina Dingsheng. Křížová kontrola o něco novějších a konkrétnějších údajů, kterou Komise provedla před zahájením řízení, ukázala, že nic nenasvědčuje tomu, že by informace použité v žádosti byly zastaralé, spíše naopak, protože použití novějších údajů by ukázalo podobné trendy a vedlo by ke stejným závěrům. Komise proto tato tvrzení zamítla.

(19) Skupina Dingsheng rovněž tvrdila, že dostupné důkazy nejsou dostatečné k prokázání existence obcházení. Vzhledem k údajné nespolehlivosti statistik uvedených ve 14. bodě odůvodnění skupina Dingsheng tvrdila, že tyto statistiky nemohou být důkazem změny obchodních toků, jak vyžaduje čl. 13 odst. 1 základního nařízení. Kromě toho tvrdila, že požadavek existence újmy jak z hlediska množství, tak z hlediska cen, který narušuje nápravné účinky původního antidumpingového šetření, nebyl splněn, protože základní analýza byla založena na výše uvedených údajně nespolehlivých údajích, a proto nebyla průkazná. Dále byly výpočty v žádosti založeny pouze na jednom ze dvou příslušných kódů KN. A konečně, rozpětí újmy vypočtené v žádosti bylo podle skupiny Dingsheng zanedbatelné, a tudíž nebylo přesvědčivým důkazem narušení účinků platných opatření. Další důkazy, které žadatel v žádosti předložil, jako například citace od výrobců v EU, byly údajně neplatným základem pro výpočet újmy v žádosti.

(20) Komise s tím nesouhlasila. Pokud jde o údajnou nespolehlivost údajů použitých pro analýzu, žadatel založil svou analýzu na údajích, které měl přiměřeně k dispozici, jak je uvedeno v 15. bodě odůvodnění, a takto poskytnuté důkazy byly považovány za dostatečné pro zahájení šetření. Skutečnost, že výpočty byly založeny pouze na jednom z kódů KN (7607 11 19), nezpochybnila správnost žádosti. Jak uvedl žadatel ve svém vyjádření, kterým vyvrací tvrzení společnosti Dingsheng, Tribunál rozhodl, že *„základní nařízení nevyžaduje, aby v případě, že dotčený výrobek obsahuje více druhů výrobků, jako je tomu v tomto případě, byly v podnětu uvedeny informace o všech těchto druzích výrobků“* ([8]). Skupina Dingsheng nezpochybnila, že tento konkrétní kód KN zahrnuje nejreprezentativnější druhy výrobků. Údaje o dovozu od společnosti Comext na úrovni desetimístného kódu TARIC ve skutečnosti ukázaly, že během období šetření se vůbec nedovážely výrobky spadající pod jiný kód KN (7607 11 90). Zahrnutí tohoto kódu KN by proto nezměnilo výsledek analýzy v žádosti.

(21) Pokud jde o výši rozpětí újmy, rozpětí zjištěné žadatelem ve výši 3,2 % bylo považováno za dostatečné pro závěr při zahájení šetření, že nápravné účinky cla jsou narušeny, pokud jde o ceny obdobného výrobku. Jak žadatel uvedl ve svých připomínkách k podání skupiny Dingsheng, výrobek, který je předmětem šetření, je velmi citlivý, pokud jde o cenu, přičemž hospodářská soutěž je z velké části založena na ceně. V této souvislosti lze mít za to, že rozpětí újmy ve výši 3,2 % narušuje nápravný účinek cel, pokud jde o ceny, zejména v situaci, kdy se množství dovozu výrazně zvýšilo.

(22) Pokud jde o údaje použité k výpočtu cenového podbízení, žadatel vycházel z informací, které měl přiměřeně k dispozici, což v tomto případě bylo několik nabídek dodavatelů v kombinaci s cenami na Londýnské burze kovů. Skupina Dingsheng ve svém podání nepředložila žádnou rozumnější metodiku pro provedení výpočtů, kterou žadatel mohl mít k dispozici. Komise se proto domnívala, že použitá metodika je dostatečně spolehlivá k provedení nezbytných výpočtů v žádosti.

(23) Po poskytnutí informací skupina Dingsheng tvrdila, že se Komise tím, že uvedla, že *„skupina Dingsheng nepředložila rozumnější metodiku pro provedení výpočtů“*, pokusila přenést důkazní břemeno na zúčastněné strany. Místo toho, aby Komise přezkoumala přesnost a přiměřenost informací poskytnutých žadatelem, *„zjevně přijala údaje uvedené v žádosti za bernou minci, aniž by je dále přezkoumala“*.

([8]) Rozsudek ze dne 15. prosince 2016 ve věci RENV, Gul Ahmed Textile Mills v. Rada, T-199/04, bod 100.

(24) Komise tato tvrzení zamítla. Stejně jako u všech žádostí o zahájení šetření Komise důkladně přezkoumala všechny údaje a další důkazy poskytnuté žadatelem a usoudila, že použité údaje jsou přiměřené a dostatečně přesné, aby odůvodnily zahájení šetření. Komise se navíc ohradila proti závěru skupiny Dingsheng, že se pokusila přenést důkazní břemeno. Komise pouze vzala na vědomí skutečnost, že skupina Dingsheng nepředložila alternativní metodu, kterou by doložila své tvrzení, že metodika použitá žadatelem byla nespolehlivá.

(25) Skupina Dingsheng rovněž tvrdila, že běžná hodnota byla vypočtena na základě běžné hodnoty z přezkumného šetření, a tudíž nezohlednila rozšířený rozsah výrobku v rámci předchozího šetření ohledně obcházení opatření. Dále uvedla, že vývozní cena použitá žadatelem v žádosti byla založena na statistikách Eurostatu pro kód KN, který se netýkal rolí jumbo, ale spíše malých rolí ([9]). Skupina Dingsheng proto tvrdila, že dumpingové rozpětí v žádosti je nespolehlivé, protože vychází z nesprávných údajů.

(26) Komise s tím nesouhlasila. Pro určení existence dumpingu vyžaduje čl. 13 odst. 1 základního nařízení srovnání s běžnou hodnotou, která byla dříve stanovena pro obdobný výrobek. V souladu s tímto ustanovením použil žadatel běžnou hodnotu stanovenou v přezkumném šetření. Kromě toho by zahrnutí běžných hodnot z předchozího šetření ohledně obcházení opatření pouze zvýšilo dumpingové rozpětí, protože tyto běžné hodnoty byly vyšší než hodnoty použité v přezkumném šetření. Komise proto považovala použití běžné hodnoty stanovené v přezkumném šetření za konzervativní odhad pro výpočet dumpingového rozpětí.

(27) Po poskytnutí informací skupina Dingsheng zopakovala své tvrzení, že při výpočtu běžné hodnoty v žádosti měla být zohledněna rozšířená definice výrobku, protože čl. 13 odst. 1 základního nařízení vyžaduje zohlednění všech dříve stanovených běžných hodnot, nejen hodnot z posledního přezkumného šetření. Ustanovení čl. 13 odst. 1 základního nařízení však odkazuje na „*běžné hodnoty dříve stanovené pro obdobný výrobek*“. Neexistuje žádný požadavek, že je třeba vzít v úvahu všechny běžné hodnoty ze všech předchozích šetření. V každém případě, jak je uvedeno ve 26. bodě odůvodnění, existovaly dostatečné důkazy založené pouze na běžných hodnotách z přezkumného šetření, které představují většinu dovozu (viz 20. bod odůvodnění), aby bylo zahájení šetření odůvodněno. Komise proto toto tvrzení zamítla.

(28) Tvrzení skupiny Dingsheng o použití statistik Eurostatu pro malé role k výpočtu vývozní ceny rolí jumbo bylo věcně nesprávné. Žadatel se skutečně v příloze 10 žádosti mylně odvolával na kód KN pro malé role, ale bližší pohled na výpis Eurostatu, který byl součástí žádosti v příloze 3, ukázal, že použitá vývozní cena byla správně založena na výpisu pro kód KN 7607 11 19, což jsou role jumbo. Jak je uvedeno ve 20. bodě odůvodnění, tento kód zahrnuje nejreprezentativnější druhy výrobků.

(29) Na základě odůvodnění uvedeného ve 12. až 28. bodě odůvodnění Komise odmítla argumenty předložené skupinou Dingsheng a usoudila, že žádost obsahuje dostatečné důkazy pro zahájení šetření.

([9]) Malými rolemi se rozumí hliníkové fólie o tloušťce 0,007 mm nebo větší, ale ne větší než 0,021 mm, nevytvrzené, válcované, též reliéfní, ale již neupravené, v rolích nízké váhy o hmotnosti do 10 kg. Dovoz malých rolí z ČLR je předmětem antidumpingových opatření (původně uložených prováděcím nařízením Rady (EU) č. 217/2013 ze dne 11. března 2013 o uložení konečného antidumpingového cla na dovoz některých hliníkových fólií v rolích pocházejících z Čínské lidové republiky a o konečném výběru uloženého prozatímního cla, Úř. věst. L 69, 13.3.2013, s. 11. Dovoz malých rolí z Thajska je rovněž předmětem šetření ohledně obcházení opatření (prováděcí nařízení Komise (EU) 2020/2161 ze dne 18. prosince 2020 o zahájení šetření možného obcházení antidumpingových opatření uložených prováděcím nařízením (EU) 2019/915 na dovoz některých hliníkových fólií v rolích pocházejících z Čínské lidové republiky dovozem některých hliníkových fólií v rolích zasílaných z Thajska, bez ohledu na to, zda je u nich deklarován původ z Thajska, a o zavedení celní evidence tohoto dovozu, Úř. věst. L 431, 21.12.2020, s. 42).

1.6. **Období šetření a sledované období**

(30) Období šetření pokrývá období od 1. ledna 2016 do 30. června 2020 („období šetření“). Byly shromážděny údaje za období šetření s cílem zkoumat mimo jiné údajnou změnu obchodního toku v návaznosti na uložení opatření ve vztahu k dotčenému výrobku a na rozšíření opatření na mírně upravený výrobek prováděcím nařízením (EU) 2017/271 a dále existenci praktik, zpracovatelských procesů nebo prací, pro které mimo uložení cla neexistoval jiný dostatečný důvod nebo hospodářské opodstatnění. Pro období od 1. července 2019 do 30. června 2020 (dále jen „sledované období“) byly shromážděny podrobnější údaje s cílem přezkoumat, zda dovoz narušil nápravný účinek platných opatření, pokud jde o ceny a/nebo množství, a zda došlo k dumpingu.

1.7. **Šetření**

(31) Komise oficiálně informovala o zahájení šetření orgány ČLR a Thajska, vyvážející výrobce v těchto zemích, známé dotčené dovozce do Unie a výrobní odvětví Unie. Výrobcům/vývozcům v Thajsku a ČLR a dovozcům v Unii, kteří byli Komisi známi nebo kteří se přihlásili ve lhůtách uvedených v článku 3 nařízení o zahájení šetření, byly zaslány dotazníky/formuláře žádostí o osvobození.

(32) Zúčastněné strany dostaly možnost, aby písemně předložily svá stanoviska a požádaly o slyšení ve lhůtě stanovené v nařízení o zahájení šetření. Všechny strany byly informovány, že nesdělení veškerých relevantních informací nebo sdělení neúplných, nepravdivých nebo zavádějících informací může vést k použití článku 18 základního nařízení a k závěrům založeným na dostupných údajích.

(33) Přihlásila se jedna skupina společností z Thajska, pět dovozců v Unii, kteří nejsou ve spojení, jeden dovozce mimo Unii, který není ve spojení, a Evropské sdružení pro hliníkové fólie. Během šetření se nepřihlásil žádný čínský vyvážející výrobce, který by nebyl ve spojení.

(34) Následující společnosti, které jsou součástí čínské skupiny Dingsheng, předložily úplný formulář žádosti o osvobození:

— Dingheng New Materials Co., Ltd. (dále jen „společnost Dingheng“, vyvážející výrobce v Thajsku),

— Thai Ding Li New Materials Co. (dále jen „společnost Thai Dingli“, obchodník v Thajsku), a

— několik čínských subjektů ve skupině, které jsou ve spojení.

(35) Následující dovozci v Unii, kteří nejsou ve spojení a kteří jsou součástí skupiny SPHERE, předložili úplné odpovědi na dotazníky:

— SPHERE FRANCE SAS a

— COMSET S.r.l.

(36) Vzhledem k výskytu onemocnění COVID-19 a ke karanténním opatřením zavedeným různými členskými státy i různými třetími zeměmi nemohla Komise v prozatímní fázi provést inspekce na místě podle článku 16 základního nařízení v prostorách spolupracujících právnických osob. Komise zvážila informace předložené stranami, jako jsou odpovědi na dotazníky a odpovědi na písemné upozornění na nedostatky, v souladu s oznámením ze dne 16. března 2020 o důsledcích vypuknutí onemocnění COVID-19 na antidumpingová a antisubvenční šetření. ([10]) Vzhledem k otázkám uvedeným v 75. bodě odůvodnění nebyla dálková křížová kontrola informací považována za nutnou.

(37) Dva dovozci v Unii, kteří nejsou ve spojení, Cofresco Poland sp. z o.o. Manufacturing Sp. k. a Cuki Cofresco Srl. poskytli ve stanovené lhůtě velmi nedostatečnou odpověď na dotazník. Žádná ze společností neodpověděla na dodatečné otázky ani na písemné upozornění na nedostatky, které jim byly adresovány. Poté, co byly obě společnosti informovány, že k jejich neúplným podáním nebude podle článku 18 základního nařízení přihlédnuto,

([10]) Oznámení o důsledcích výskytu onemocnění COVID-19 pro antidumpingová a antisubvenční šetření (Úř. věst. C 86, 16.3.2020, s. 6).

však poskytly úplné odpovědi na dotazník a zodpověděly související doplňující otázky. Nicméně vzhledem k tomu, že tyto odpovědi byly obdrženy až několik měsíců po původních lhůtách a nemohly být využity v plném rozsahu v rámci řízení o nedostatcích nebo křížové kontroly na dálku, byly poskytnuté informace zohledněny v šetření pouze v rozsahu, v jakém byly považovány za úplné a spolehlivé.

(38) Jeden dovozce ze Švýcarska, který není ve spojení, společnost Transparent Paper Ltd. (dále jen „společnost TPL“) se rovněž zaregistroval jako zúčastněná strana a poskytl svá podání. Žadatel však tvrdil, že dovozce mimo Unii, který není ve spojení, by neměl být zapsán jako zúčastněná strana a že k připomínkám společnosti TPL by se nemělo přihlížet ze dvou důvodů. Zaprvé proto, že společnost TPL tvrdila, že nedováží dotčený výrobek ani výrobek, který je předmětem šetření, nýbrž hliníkovou konvertovanou fólii. Zadruhé proto, že podle žadatele je nepravděpodobné, že by společnost TPL nedovážela dotčený výrobek nebo výrobek, který je předmětem šetření, jelikož se výrobky dovážené společností TPL a výrobek, který je předmětem šetření, značně překrývají. Podle žadatele proto měla společnost TPL své nákupy nahlásit.

(39) Komise s tím nesouhlasila. Společnost TPL má oprávněný zájem na výsledku případu. V předchozím šetření ohledně obcházení opatření bylo zjištěno, že často jediným způsobem, jak rozlišit mezi hliníkovou konvertovanou fólií (výrobek dovážený společností TPL) a rolemi jumbo (výrobek, který je předmětem šetření), je jejich konečné použití, tj. buď pro účely v domácnosti, nebo pro jiné účely (např. konverze). Toto osvobození od konečného antidumpingového cla na role jumbo by z tohoto důvodu mělo podléhat podmínkám uvedeným v příslušných celních ustanoveních Unie o režimu konečného užití, zejména článku 254 celního kodexu Unie. ([11]) Rozšíření stávajících antidumpingových cel platných pro dovoz rolí jumbo z ČLR na dovoz rolí jumbo zasílaných z Thajska rovněž rozšiřuje použití tohoto režimu konečného užití. ([12]) Každý dovozce konvertované fólie z Thajska, včetně společnosti TPL, který své výrobky proclívá v Unii, bude nyní muset použít režim konečného užití nebo jinak zaplatit rozšířené antidumpingové clo.

(40) Jako dovozce jiného výrobku, než je výrobek, který je předmětem šetření, neměla společnost TPL povinnost poskytnout informace, na které se žadatel ve svém podání odvolával, například o svých nákupech konvertované fólie. Komise si tyto informace od společnosti TPL rovněž nevyžádala. Společnost TPL však byla oprávněna předložit připomínky jako zúčastněná strana.

2. **VÝSLEDKY ŠETŘENÍ**

2.1. **Obecně**

(41) V souladu s čl. 13 odst. 1 základního nařízení by měly být postupně analyzovány s cílem posoudit možné obcházení tyto prvky:

— zda došlo ke změně obchodních toků mezi ČLR, Thajskem a Unií,

— zda je tato změna způsobena praktikami, zpracovatelskými postupy nebo pracemi, pro něž mimo uložení platných antidumpingových opatření neexistuje dostatečné opodstatnění nebo hospodářský důvod,

— zda existují důkazy o újmě nebo o tom, že nápravné účinky platných antidumpingových opatření jsou mařeny, pokud se jedná o ceny a/nebo množství výrobku, který je předmětem šetření, a

— zda existují důkazy o dumpingu ve vztahu k běžné hodnotě určené dříve pro dotčený výrobek.

(42) Vzhledem k tomu, že důkazy poskytnuté žadatelem v žádosti poukazovaly na montáž v Thajsku, Komise v tomto šetření konkrétněji analyzovala, zda jsou splněna kritéria uvedená v čl. 13 odst. 2 základního nařízení, zejména:

([11]) 72. bod odůvodnění a čl. 1 odst. 4 prováděcího nařízení Komise (EU) 2017/271 (Úř. věst. L 40, 17.2.2017, s. 51).

([12]) Pokud jde o použití postupu konečného užití na dovoz z Thajska, viz také 76.–78. bod odůvodnění.

— zda montáž začala nebo se značně zvýšila po zahájení antidumpingového šetření nebo těsně před jeho zahájením a zda použité díly pocházejí ze země, na niž se vztahují opatření, a

— zda díly představují 60 % či více celkové hodnoty částí smontovaného výrobku a zda přidaná hodnota dílů přidaných během montáže nebo kompletace byla vyšší než 25 % výrobních nákladů.

2.2. **Míra spolupráce**

(43) Spolupracující skupina společností v Thajsku, skupina Dingsheng, se ve sledovaném období podílela na celkovém vývozu do EU více než 95 %. Úroveň spolupráce tak byla považována za vysokou. Vyvážející výrobci v ČLR, kromě společností v ČLR patřících do skupiny Dingsheng, nespolupracovali. Zjištění týkající se dovozu rolí jumbo z Číny do Unie a vývozu z Číny do Thajska proto vycházela z dostupných údajů v souladu s článkem 18 základního nařízení. Informace poskytnuté spolupracující skupinou společností byly proto doplněny údaji získanými z databází, jako je databáze podle čl. 14 odst. 6, která poskytuje informace na úrovni jednotlivých společností, databáze Global Trade Atlas ([13]), Eurostat a další veřejně dostupné informace.

2.3. **Změna obchodních toků**

(44) Níže uvedená tabulka 1 ukazuje vývoj dovozu z ČLR a Thajska v období šetření. ([14])

Tabulka 1

Dovoz rolí jumbo během období šetření (*v tunách*)

	2016	**2017**	**2018**	**2019**	**Sledované období**
ČLR	8 948	7 484	17 982	26 814	26 466
Index (základ = 2016)	*100*	*84*	*201*	*300*	*296*
Podíl na celkovém dovozu	16 %	18 %	33 %	42 %	39 %
Thajsko	18	28	1 027	2 659	5 801
Index (základ = 2016)	*100*	*156*	*5 706*	*14 772*	*32 228*
Podíl na celkovém dovozu	0,03 %	0,07 %	1,88 %	4,12 %	8,53 %
Dovoz celkem	55 887	41 929	54 735	64 531	67 947

Zdroj: Eurostat

(45) Od roku 2016 do konce sledovaného období došlo k velkému nárůstu dovozu z Thajska, který se zvýšil z 18 tun na 5 801 tun. Zároveň se jeho podíl na celkovém dovozu zvýšil z 0,03 % na 8,53 %. Dovoz z ČLR se rovněž zvýšil, ale mnohem menším tempem, a to z 8 948 na 26 466 tun. Čínský podíl na celkovém dovozu se zvýšil z 16 % na 39 %.

(46) Bližší pohled na databázi podle čl. 14 odst. 6 však ukazuje, že většinu tohoto dovozu uskutečnili čínští vyvážející výrobci, kteří byli v předchozím šetření ohledně obcházení opatření vyňati z těchto opatření. V době předchozího šetření ohledně obcházení opatření bylo zjištěno, že tito vyvážející výrobci nevyváželi hliníkové fólie pro domácnost, nýbrž konvertované fólie, což není výrobek, který je předmětem šetření. ([15])

([13]) https://www.gtis.com/gta/.

([14]) Údaje o dovozu uvedené v tomto nařízení nelze jako takové srovnávat s údaji zveřejněnými v nařízení po původním nebo přezkumném šetření. V předchozím šetření byly použity údaje týkající se EU28 včetně Spojeného království, zatímco současné šetření zahrnuje pouze EU27 po vystoupení Spojeného království z Unie v roce 2020.

([15]) Viz 73.–80. bod odůvodnění prováděcího nařízení (EU) 2017/271 (Úř. věst. L 40, 17.2.2017, s. 51). Viz rovněž 33. bod odůvodnění.

(47) Pokud se údaje zkoumají bez dovozu od těchto čtyř společností, objem dovozu ve sledovaném období výrazně klesne na pouhých 307 tun. To potvrzují i odpovědi jednoho ze spolupracujících dovozců v Unii, který není ve spojení a který poskytl informace prokazující, že před rokem 2017 nakupoval své role jumbo v ČLR. Od roku 2019 již ovšem role jumbo nepocházely z ČLR, nýbrž z Thajska. Ostatní dovozci, kteří nejsou ve spojení, začali dovážet z Thajska v letech 2019 a 2020.

(48) Tabulka 2 ukazuje vývoj vývozu surovin potřebných k výrobě rolí jumbo z ČLR do Thajska během období šetření.

Tabulka 2

Vývoz surovin z ČLR do Thajska v období šetření ([16]) **(v tunách)**

	2016	**2017**	**2018**	**2019**	**Sledované období**
Materiál na hliníkové fólie (v tunách)	50 111	52 950	62 799	68 755	71 668
Index (základ = 2016)	*100*	*106*	*125*	*137*	*143*

Zdroj: Global Trade Atlas

(49) Hlavní surovinou pro výrobu hliníkových fólií pro domácnost je surový hliník. Tento surový hliník se pak zpracovává na materiál na hliníkové fólie, které se dále zpracují do rolí jumbo. Z důkazů, které má Komise k dispozici z žádosti a od spolupracujícího thajského vyvážejícího výrobce, vyplývá, že role jumbo vyvážené z Thajska do Unie se vyrábějí z materiálu na hliníkové fólie.

(50) Z tabulky 2 vyplývá, že od roku 2016 dochází k neustálému nárůstu vývozu materiálu na hliníkové fólie z ČLR do Thajska. V této souvislosti Komise uvedla, že materiál na hliníkové fólie se v Thajsku pravděpodobně nepoužívá pouze pro výrobu rolí jumbo, ale také například pro výrobu malých rolí. Kromě toho se materiál na hliníkové fólie používá jako surovina v řadě dalších průmyslových odvětví, například v obalovém průmyslu nebo pro izolační účely. Proto se pouze část tohoto dováženého materiálu na hliníkové fólie skutečně používá ve výrobním procesu rolí jumbo.

(51) Výrazný nárůst objemu dovozu materiálu na hliníkové fólie z ČLR do Thajska nicméně naznačil rostoucí poptávku po těchto surovinách v Thajsku. To lze alespoň částečně vysvětlit nárůstem výroby rolí jumbo v Thajsku a jejich vývozu z Thajska. Potvrzují to i informace poskytnuté spolupracujícími thajskými společnostmi.

(52) Spolupracující skupina Dingsheng představovala téměř veškerý (více než 95 %) dovoz výrobku, který je předmětem šetření, z Thajska během sledovaného období. Thajské subjekty se skládají z jednoho vyvážejícího výrobce (společnost Dingheng) a jednoho obchodníka (společnost Thai Dingli), kteří tvrdili, že do Unie prodávají pouze výrobky vyrobené společností Dingheng. Společnost Dingheng je čínská společnost, která v Thajsku zřídila výrobní závod v roce 2018 a své první výrobky prodala do EU v první polovině roku 2019. Ve své odpovědi na dotazník uvedla, že veškeré suroviny (materiál na hliníkové fólie) nakupuje z ČLR.

(53) Nárůst množství rolí jumbo vyvážených z Thajska do Unie, souběžný pokles množství těchto rolí vyvážených z ČLR do Unie a nárůst vývozu materiálu na hliníkové fólie z ČLR do Thajska ve stejném období představuje změnu obchodních toků mezi Čínou, Thajskem a Unií ve smyslu čl. 13 odst. 1 základního nařízení. To platí zejména pro spolupracující thajské společnosti, které začaly dovážet suroviny z ČLR a vyrábět a vyvážet role jumbo do Unie až po rozšíření opatření po předchozím šetření ohledně obcházení opatření.

([16]) Množství materiálu na hliníkové fólie bylo v co největší míře upraveno tak, aby odráželo materiál na hliníkové fólie, který lze skutečně použít k výrobě hliníkových fólií pro domácnost, a nikoli například pro tiskařský průmysl, a to na základě konkrétních popisů výrobků v databázi Global Trade Atlas.

2.4. **Povaha praktik obcházení, pro které neexistovalo dostatečné opodstatnění nebo hospodářský důvod**

(54) Ustanovení čl. 13 odst. 1 základního nařízení vyžaduje, aby změna obchodních toků byla způsobena praktikami, zpracovatelskými postupy nebo pracemi, pro něž mimo uložení cla neexistuje dostatečné opodstatnění nebo hospodářský důvod. Mezi takové praktiky, zpracovatelské postupy nebo práce patří zasílání výrobku, který je předmětem stávajících opatření, prostřednictvím třetích zemí a montáž součástí nebo kompletace ve třetí zemi podle čl. 13. odst. 2 základního nařízení.

(55) Společnost Dingheng vyrábí role jumbo z materiálu na hliníkové fólie. Výrobní proces se podle žádosti společnosti o výjimku skládá z operací, jako je další válcování, řezání, žíhání a balení. Komise považovala tyto operace za relativně nevýznamné.

(56) Skupina Dingsheng tvrdila, že výše uvedené operace nejsou nevýznamné, protože materiál na hliníkové fólie prochází různými procesy, které vyžadují různé a specifické stroje, a argumentovala tím, že její tvrzení je dále podpořeno skutečností, že výrobky vyráběné společností Dingheng lze ve srovnání se vstupním materiálem zařadit pod jinou celní položku.

(57) Komise uznala, že vstupní materiál prochází několika procesy, než je prodán společností Dingheng jako výrobek, který je předmětem šetření. Tyto operace však nelze považovat za významné, alespoň ne ve srovnání s výrobním procesem, který probíhá předtím, než vstupní materiál dorazí do výrobního závodu společnosti Dingheng. Výrobní proces materiálu na hliníkové fólie zahrnuje tavení hliníkových ingotů, odlévání, řezání, skalpování, ohřev, několik fází válcování za tepla a za studena a žíhání. Následující kroky k přeměně materiálu na hliníkové fólie na role jumbo jsou proto poměrně nevýznamné, pokud jde o rozsah a, jak je uvedeno v 82. bodě odůvodnění, mají poměrně omezenou přidanou hodnotu, což je v tomto ohledu relevantní kritérium. Kromě toho nelze změnu celní položky považovat za důkaz dopadu operací provedených na vstupním materiálu. Ve skutečnosti čl. 13 odst. 1 písm. a) základního nařízení výslovně uvádí jako praktiku obcházení „*mírnou úpravu dotčeného výrobku tak, aby spadal pod kódy celní nomenklatury, které nejsou obvykle předmětem opatření*“. Tvrzení skupiny Dingsheng byla proto zamítnuta.

(58) Jak je uvedeno v 34. bodě odůvodnění, společnost Dingheng je dceřinou společností čínské společnosti a jako taková je součástí čínské skupiny Dingsheng. Tuto skupinu tvoří mimo jiné společnosti, které vyrábějí hliníkové fólie pro domácnost a související výrobky, poskytují suroviny pro tuto výrobu a/nebo obchodují s těmito surovinami nebo hotovými výrobky. V předchozích šetřeních týkajících se rolí jumbo bylo zjištěno, že některé čínské subjekty v rámci skupiny Dingsheng vyvážely role jumbo za dumpingové ceny ([17]) a obcházely cla uložená původním a přezkumným šetřením tím, že výrobek mírně upravovaly. ([18]) Podle databáze podle čl. 14 odst. 6 nebyl od předchozího šetření ohledně obcházení opatření, které se časově shoduje s dobou, kdy společnost Dingheng začala vyvážet z Thajska do Unie, uskutečněn žádný dovoz od příslušného čínského vyvážejícího výrobce ze skupiny Dingsheng. Informace poskytnuté čínskými subjekty ze skupiny Dingsheng potvrdily, že tyto společnosti v tomto období žádný vývoz do Unie neuskutečnily.

(59) Společnost Dingheng vysvětlila, že důvodem k zahájení výroby rolí jumbo v Thajsku bylo vytvoření zahraniční přítomnosti skupiny Dingsheng v souladu s „jejím posláním globalizace a nadnárodním plánem“. Veřejný vstup mateřské společnosti Dingheng na burzu v roce 2018 poskytl potřebné finanční prostředky, které umožnily expanzi do Thajska. Kromě toho by zřízení výrobního závodu v Thajsku umožnilo skupině zajistit rizika spojená s kovy na mezinárodních trzích, umožnit nákup hliníkových surovin za cenu na Londýnské burze kovů namísto ceny na šanghajském trhu a rozšířit své podnikání na jiné, ziskovější trhy, než je ČLR. Společnost Dingheng rovněž vysvětlila, že ačkoli během období šetření vyráběla role jumbo z materiálu na hliníkové fólie, záměrem podle jejího investičního plánu bylo zřídit odlévací linku zaměřenou na výrobu z hliníkových ingotů. Jakmile bude odlévací linka v provozu, bude společnost Dingheng odebírat hliníkové ingoty z celého světa, přičemž výrazně sníží podíl čínských surovin, čímž zmírní riziko kolísání cen surovin.

([17]) Oddíl 4.4 nařízení (ES) č. 925/2009 (Úř. věst. L 262, 6.10.2009, s. 1) a 80. až 82. bod odůvodnění prováděcího nařízení (EU) 2015/2384 (Úř. věst. L 332, 18.12.2015, s. 63).

([18]) Viz 46.–49. bod odůvodnění prováděcího nařízení (EU) 2017/271 (Úř. věst. L 316, 1.12.2017, s. 17).

(60) Komise konstatovala, že situace ve sledovaném období neodrážela záměry společnosti stanovené v jejím investičním plánu. Ve skutečnosti společnost Dingheng ve sledovaném období odebírala veškeré suroviny z ČLR a všechny jumbo role vyráběla z dováženého materiálu na hliníkové fólie. Kromě toho společnost Dingheng doplňovala vlastní výrobu rolí jumbo o role jumbo nakupované od společností ve spojení v ČLR, protože její vlastní výroba nedokázala ve sledovaném období uspokojit poptávku. Ačkoli společnost Dingheng předložila důkaz, že plánovaná odlévací linka je ve výstavbě, nebyla ve sledovaném období dokončena ani použita.

(61) Kromě toho je investiční plán společnosti ve skutečnosti zprávou o studii proveditelnosti, která analyzovala, zda by bylo ekonomicky proveditelné zvýšit výrobní kapacitu ve výrobním závodě Dingheng, mimo jiné prostřednictvím přidání odlévací linky. Zpráva pochází ze srpna 2019, tedy poté, co společnost Dingheng již zahájila výrobu rolí jumbo z dováženého materiálu na hliníkové fólie. Kromě toho se zpráva zmiňuje o dovozu surovin (hliníkových ingotů) z ČLR i v budoucnu, což odporuje argumentu společnosti o zavedení výroby mimo ČLR za účelem nákupu surovin za nižší cenu. Ačkoli by společnost v praxi skutečně mohla začít nakupovat suroviny mimo ČLR, Komise nemohla na základě skutečností dostupných během sledovaného období vyvodit žádné závěry o neznámé budoucí situaci.

(62) Společnost navíc nemohla předložit žádné důkazy o dostatečném opodstatnění nebo hospodářském důvodu vývozu rolí jumbo z Thajska do Unie kromě výše uvedených plánů nebo záměrů týkajících se budoucích investic nebo výroby. Zpráva o proveditelnosti předložená jako investiční plán pochází z doby po zřízení výrobního závodu v Thajsku, a nelze ji tudíž předložit jako důkaz o dostatečném opodstatnění nebo hospodářském důvodu pro vývoz rolí jumbo z Thajska do Unie během sledovaného období. Internetové vyhledávání navíc odhalilo, že vyhýbání se placení antidumpingových cel používá společnost Dingheng jako argument k přilákání zákazníků, když na jedné internetové stránce uvádí: „*Můžeme vám poskytnout alu fólii z naší továrny v Thajsku nebo Itálii, abychom se vyhnuli antidumpingové dani*“. ([19])

(63) Po poskytnutí informací předložila skupina Dingsheng zprávu z roku 2018 (dále jen „zpráva z roku 2018“), přičemž tvrdila, že se jedná o první verzi zprávy o studii proveditelnosti z roku 2019 (dále jen „zpráva z roku 2019“). Skupina Dingsheng rovněž zdůraznila, že ačkoli byla nazvána zprávou o studii proveditelnosti, a nikoli investičním plánem, analyzovalo ji představenstvo hlavního akcionáře společnosti Dingsheng v souvislosti se schválením investice v Thajsku.

(64) Komise zprávu z roku 2018 přezkoumala a zjistila, že ačkoli se velmi podobá zprávě z roku 2019, je mnohem omezenější, pokud jde o rozsah předpokládaných činností. Zatímco zpráva z roku 2018 zmiňuje pouze válcovnu a uvádí plánované vybavení, které zahrnuje stroje určené pouze pro válcování, navíjení, řezání a žíhání, zpráva z roku 2019 naopak uvádí válcovací a odlévací linku. Odlévací linka má zásadní význam, neboť podle dříve předložených informací společnosti by její zřízení odstranilo potřebu pořizovat materiál na hliníkové fólie z Číny, jelikož by umožnilo výrobu tohoto materiálu v Thajsku za použití surovin (hliníkových ingotů) odebíraných z celého světa (viz rovněž 59. bod odůvodnění).

(65) Jak je vysvětleno v 61. bodě odůvodnění, zpráva z roku 2019 pochází z období po založení výrobního závodu společnosti Dingheng. Skupina Dingsheng však tvrdila, že zpráva z roku 2019 není „*ničím jiným než integrací a revizí prvního plánu, který byl vypracován v roce 2018 a který skupina Dingsheng nemohla realizovat*“. Skupina Dingsheng dále tvrdila, že zpráva z roku 2019 navrhuje zmenšit původní projekt, přičemž předpokládá výrobní kapacitu [40 000–60 000] tun ročně namísto [50 000–70 000] tun ročně. Komise však toto tvrzení považovala za věcně nesprávné vzhledem k tomu, že zpráva z roku 2019 na několika místech výslovně uvádí, že účelem zprávy je umožnit dodatečnou výrobní kapacitu [40 000–60 000] tun, aby se dosáhlo roční produkce [90 000– 130 000] tun. Ve skutečnosti název zprávy zní „*Projekt navýšení [40 000–60 000] tun výrobní kapacity hliníkových fólií*“.

(66) Skupina Dingsheng neposkytla žádné informace, které by prokazovaly, že v době vypracování zprávy z roku 2018 a rozhodnutí o investici existoval záměr zřídit v Thajsku výrobní závod, který by nevyžadoval dovoz materiálu na hliníkové fólie z Číny. Naopak, z poskytnutých informací vyplývá záměr zřídit závod na výrobu rolí jumbo z dováženého materiálu na hliníkové fólie prováděním pouze relativně nevýznamných operací. Situace během

([19]) Viz https://www.europages.co.uk/DING-HENG-NEW-MATERIALS-COLTD/00000005395623-719214001.html (naposledy navštíveno dne 26. dubna 2021).

sledovaného období ve skutečnosti odpovídala výrobnímu závodu v podobě, s níž se počítalo ve zprávě z roku 2018. Jediný předložený dokument, který zmiňuje možnost zřízení odlévací linky, pochází z roku 2019, tedy z doby po zřízení výrobního zařízení společnosti Dingheng.

(67) Skupina Dingsheng rovněž tvrdila, že skutečnost, že zpráva za rok 2019 zmiňuje dovoz surovin (hliníkových ingotů) z Číny (jak je uvedeno v 61. bodě odůvodnění), nelze považovat za nedostatečný hospodářský důvod pro zřízení provozu v Thajsku. Skupina Dingsheng v této souvislosti poukázala na informace poskytnuté Komisi v odpovědi na upozornění na nedostatky, v níž tvrdila, že by bylo „*hospodářsky nelogické*“ dovážet suroviny z Číny, protože na hliníkové ingoty z Číny se uvaluje 30 % vývozní daň. Skupina Dingsheng proto tvrdila, že se tato surovina bude odebírat z jiných zemí. Kromě toho skupina tvrdila, že zavedení plánované odlévací linky odstraní potřebu nakupovat materiál na hliníkové fólie z Číny.

(68) Ve zprávách z roku 2018 i 2019 se však hovoří o odebírání surovin z Číny, ať už jde o materiál na hliníkové fólie nebo o ingoty. Vývozní daň na ingoty z Číny ve výši 30 % nebyla ve zprávě nikde zmíněna, přestože údajně tato (nebo podobná) daň existovala již v době vypracování uvedených studií. Kromě toho předpokládaná výroba materiálu na hliníkové fólie ve výrobním závodě společnosti Dingheng nestačí k pokrytí plánované výroby hliníkových fólií. Ve zprávě z roku 2019 se uvádí: „*Roční výroba polotovarů z hliníkových fólií vyžaduje [70 000–90 000] tun, z nichž část se vyrábí v nově vybudované odlévací a válcovací dílně a zbytek se dováží z Číny.*“

(69) To, zda bude společnost Dingheng v budoucnu nakupovat suroviny z Číny nebo z jiných zemí a zda by tato volba byla hospodářsky logická či nikoli, není v každém případě pro toto šetření rozhodující. Komise musí své závěry založit na skutečnostech a údajích, které se vztahují k období šetření. Jak již bylo uvedeno v 61. bodě odůvodnění, nelze ze skutečností dostupných během sledovaného období vyvozovat závěry o neznámé situaci v budoucnu.

(70) Skupina Dingsheng rovněž tvrdila, že reklama, v níž je vyhnutí se antidumpingovým clům uvedeno jako způsob, jak přilákat zákazníky (viz 62. bod odůvodnění), je svou povahou „*navazující na obchodní rozhodnutí společnosti*“ a „*pouhým konstatováním faktů*“. Nemůže proto „*poskytnout objasnění ve vztahu k údajnému nedostatku hospodářského důvodu*“. Skupina Dingsheng má pravdu, když uvádí, že reklama jako taková nemůže být sama o sobě považována za rozhodující prokázání důvodu ke zřízení výrobního závodu v Thajsku. Naznačuje však, že vyhnutí se antidumpingovým clům hrálo roli v hospodářských (marketingových) rozhodnutích, která skupina Dingsheng učinila. Například rozhodnutí o tom, jak zajistit, aby potenciální zákazníci kupovali výrobky skupiny Dingsheng z některého z jejích výrobních závodů. Nebyl předložen žádný jiný argument, který by klienty přiměl k tomu, aby si jako svého dodavatele vybrali thajský výrobní závod, jako například kvalita nebo cena výrobku, a nikoli jiné výrobní závody. Reklama, která byla v období po poskytnutí informací odstraněna, zmiňovala pouze vyhnutí se antidumpingovým clům.

(71) Kromě toho skupina Dingsheng poskytla argumenty týkající se dostatečného opodstatnění nebo hospodářského důvodu pro rozšíření své činnosti z Číny do Thajska v roce 2018. Mezi ně patřila možnost rozšířit výrobní kapacitu, mírnější předpisy v oblasti životního prostředí v Thajsku, potřeba vstoupit na další trhy, jelikož čínský trh s fóliemi je nasycen, a potřeba překonat nedávné výkyvy na termínovaných trzích s hliníkem. Jak však skupina Dingsheng sama uznala, tyto argumenty nevysvětlují současnou situaci ve výrobě a mohou být relevantní pouze ve vztahu k budoucí situaci, kdy společnost Dingheng údajně začne vyrábět role jumbo z hliníkových ingotů odebíraných z celého světa.

(72) Skupina Dingsheng nakonec tvrdila, že Komise by neměla svou analýzu zakládat na dočasné situaci, ale měla by zohlednit i situaci budoucí. Jak však již bylo uvedeno v 69. bodě odůvodnění, Komise je ze zákona povinna založit svou analýzu na skutečnostech a údajích, které se vztahují k období šetření. Tyto skutečnosti ukázaly, že společnost Dingheng vyráběla role jumbo z materiálu na hliníkové fólie dováženého z Číny a prodávala je především mezinárodním zákazníkům. Teprve v roce 2019, po založení výrobního závodu, se objevila první zmínka o změně výrobního procesu v Thajsku a o zavedení odlévací linky do výrobního závodu. Většina z výše uvedených důvodů pro zavedení přítomnosti mimo Čínu se tedy dosud nenaplnila a nelze je přijmout jako hospodářský důvod pro zřízení současného výrobního závodu v Thajsku.

(73) Vzhledem k výše uvedeným skutečnostem byla tvrzení předložená skupinou Dingsheng zamítnuta. Šetřením nebylo zjištěno dostatečné opodstatnění nebo hospodářský důvod pro zřízení výrobního závodu v Thajsku, jak je popsáno výše, kromě snahy vyhnout se placení v současnosti platných antidumpingových cel. ([20])

2.5. **Zahájení nebo podstatný nárůst operací**

(74) Pokud jde o montáž, čl. 13 odst. 2 základního nařízení vyžaduje, aby montáž začala nebo byla značně rozšířena po zahájení antidumpingového šetření nebo těsně před jeho zahájením a použité díly pocházely ze země, na niž se vztahují antidumpingová opatření.

(75) Přestože informace poskytnuté společnostmi v žádosti o osvobození a ve dvou následných odpovědích na písemné upozornění na nedostatky nebyly ve všech ohledech dokonalé, Komise měla za to, že informace jsou dostatečné k určení, zda jsou splněna kritéria článku 13.

(76) Jak ukazuje tabulka 2, dovoz rolí jumbo z Thajska byl v letech 2016 a 2017 zanedbatelný. Po rozšíření antidumpingových cel na mírně upravený výrobek z ČLR v předchozím šetření ohledně obcházení opatření v roce 2017 se dovoz z Thajska začal v roce 2018 výrazně zvyšovat a od té doby se jeho objem každoročně zdvojnásoboval. Jak již bylo uvedeno výše, více než 95 % veškerého dovozu rolí jumbo během sledovaného období pocházelo od společností Dingheng a Thai Dingli, které byly založeny v roce 2018.

(77) Po poskytnutí informací skupina Dingsheng namítala, že Komise věcně nesprávně tvrdí, že dovoz z Thajska v roce 2018 vzrostl a že více než 95 % veškerého dovozu rolí jumbo ve sledovaném období pocházelo od společností Dingheng a Thai Dingli. Podle skupiny Dingsheng zahájila společnost Dingheng komerční výrobu až v roce 2019 a nemůže být odpovědná za 95 % dovozu v roce 2018.

(78) Komise uvedla, že tvrzení skupiny Dingsheng vychází z nesprávného výkladu toho, co bylo uvedeno výše v 76. bodě odůvodnění. Společnosti Dingheng a Thai Dingli představovaly 95 % dovozu ve sledovaném období, což znamená od 1. července 2019 do 30. června 2020, a nikoli v roce 2018. Jak vyplynulo z žádosti o osvobození a jak skupina Dingsheng potvrdila ve svém podání, během sledovaného období vyvážely jak společnost Dingheng, tak společnost Thai Dingli role jumbo do Unie. Z údajů, které měla Komise k dispozici na základě žádosti, statistických databází a informací poskytnutých samotnou skupinou Dingsheng, vyplynulo, že jiné společnosti nemohou být ve sledovaném období odpovědné za více než 5 % dovozu do Unie. Tvrzení bylo proto zamítnuto.

(79) I za předpokladu, že se ve sledovaném období vyvážely do Unie pouze role jumbo vyrobené společností Dingheng (a nikoli role nakoupené z ČLR), bylo podle informací poskytnutých společností Dingheng 100 % všech surovin (materiál na hliníkové fólie) nakoupeno od čínských společností (ve spojení i bez spojení). Komise proto dospěla k závěru, že montáž začala po zahájení antidumpingového šetření, přičemž dotčené díly pocházejí ze země, na kterou se vztahují opatření.

2.6. **Hodnota dílů a přidaná hodnota**

(80) V čl. 13 odst. 2 písm. b) základního nařízení se uvádí, že pokud jde o montáž, další podmínkou k prokázání obcházení je, že hodnota dílů (v tomto případě čínského původu) činí nejméně 60 % celkové hodnoty dílů montovaného výrobku a že přidaná hodnota dílů dodaných během montáže nebo kompletace je menší než 25 % celkových výrobních nákladů.

([20]) Společnost TPL rovněž uvedla několik argumentů, proč se domnívá, že její (utajený) thajský dodavatel by měl být vyňat z oblasti působnosti opatření, a poskytla svůj názor na to, co se rozumí dostatečným hospodářským opodstatněním pro zavedení výroby v Thajsku. Společnost TPL však není dovozcem výrobku, který je předmětem šetření, nýbrž konvertované fólie, a v žádném případě nemůže jménem svého dodavatele žádat o výjimku. Příslušná tvrzení navíc vycházela z „nejlepších znalostí a informací o trhu" společnosti TPL a na podporu těchto tvrzení nebyly předloženy žádné další důkazy. Argumenty předložené společností TPL jsou však částečně podobné argumentům, které použila společnost Dingheng, a nařízení se jimi již zabývá.

(81) Jak je uvedeno v 79. bodě odůvodnění, společnost Dingheng vyráběla role jumbo prodávané do Unie ze surovin, které byly ze 100 % nakoupeny v ČLR, tedy výrazně nad hranicí 60 % celkové hodnoty dílů. Dospělo se proto k závěru, že první podmínka stanovená v čl. 13 odst. 2 písm. b) základního nařízení byla splněna.

(82) Pro provedení testu, zda se jedná o 25 % celkových výrobních nákladů, byla přidaná hodnota dodaných dílů stanovena jako součet nákladů na práci a výrobních režijních nákladů vynaložených montážní společností v souvislosti s těmito díly. Prodejní, správní a režijní náklady a zisk se pro účely tohoto výpočtu nezohledňovaly. Takto zjištěná přidaná hodnota byla poté vyjádřena jako procento výrobních nákladů, které se skládají z hodnoty všech dílů na základě kupních cen těchto dílů dodaných do závodu za obvyklých tržních podmínek plus hodnoty přidané k dílům během montáže nebo kompletace. Bylo zjištěno, že takto stanovená průměrná přidaná hodnota během sledovaného období byla výrazně nižší než 25 % prahová hodnota stanovená v čl. 13 odst. 2 písm. b) základního nařízení. Dospělo se proto k závěru, že druhá podmínka stanovená v čl. 13 odst. 2 písm. b) základního nařízení byla rovněž splněna.

2.7. **Narušení nápravného účinku cla**

(83) Komise v souladu s čl. 13 odst. 1 základního nařízení zkoumala, zda dovoz výrobku, který je předmětem šetření, narušil nápravné účinky aktuálně platných opatření z hlediska množství a cen.

(84) Nárůst dovozu rolí jumbo z Thajska byl významný, jak je vysvětleno ve 44. a 45. bodě odůvodnění. Tento dovoz se zvýšil z méně než 1 % celkového objemu dovozu rolí jumbo v roce 2016 na téměř 9 % během sledovaného období. Pro srovnání, dovoz od čínských společností, které nebyly během posledního šetření ohledně obcházení opatření osvobozeny, se snížil z 13 % v roce 2016 na méně než 1 % ve sledovaném období.

(85) Pokud jde o ceny, Komise porovnala průměrnou cenu nepůsobící újmu stanovenou v předchozím přezkumném šetření před pozbytím platnosti ([21]) s váženým průměrem vývozních cen CIF stanovených na základě informací poskytnutých spolupracujícím výrobcem, řádně upraveným tak, aby zahrnoval smluvní cla a náklady po proclení. Toto srovnání cen ukázalo existenci prodeje pod cenou ve výši 49 % a cenové podbízení ve výši 40 %.

(86) Komise dospěla k závěru, že dovozem z Thajska, který byl předmětem tohoto šetření, došlo k narušení stávajících opatření, pokud jde o množství a ceny.

(87) Po poskytnutí informací skupina Dingsheng namítala, že jí nebyly poskytnuty dostatečné informace k ověření správnosti výpočtů, protože nebyla zveřejněna cena nepůsobící újmu a cílová úroveň zisku pro výpočet úrovně prodeje pod cenou a cenového podbízení.

(88) Komise toto tvrzení odmítla a usoudila, že informace poskytnuté skupině Dingsheng byly dostatečné k tomu, aby se mohla účinně vyjádřit ke zjištěním Komise uvedeným v dokumentech o poskytnutí informací. V tomto ohledu Komise uvedla, že analýza prováděná v rámci šetření ohledně obcházení opatření se omezuje na zjištění, zda jsou nápravné účinky cla narušeny z hlediska cen a/nebo množství. Tato analýza se provádí na základě informací o cenové úrovni nepůsobící újmu z předchozího šetření, v daném případě přezkumného šetření. Cenová úroveň nepůsobící újmu byla skupině Dingsheng sdělena při specifickém poskytnutí informací dne 24. června 2021 a uvedena v rozmezích. Z informací uvedených při specifickém poskytnutí informací bylo rovněž možné snadno zjistit, že použitý cílový zisk činil 6 %. Poskytnuté informace byly proto považovány za dostatečné k ověření správnosti a přiměřenosti výpočtů Komise. Kromě toho je třeba uvést, že jedna spolupracující společnost v přezkumném šetření je rovněž součástí skupiny Dingsheng, a skupině tak byly v daném okamžiku poskytnuty podrobnější informace. Tato tvrzení byla proto zamítnuta.

([21]) Aktualizováno pro sledované období s cílem zohlednit výkyvy na Londýnské burze kovů.

2.8. **Důkazy o existenci dumpingu**

(89) V souladu s čl. 13 odst. 1 základního nařízení Komise rovněž prošetřila, zda existuje důkaz o dumpingu vzhledem k běžným hodnotám stanoveným dříve pro obdobný výrobek.

(90) Za tímto účelem byly vývozní ceny spolupracujícího vyvážejícího výrobce stanoveny podle 85. bodu odůvodnění a porovnány s běžnými hodnotami stanovenými během posledního přezkumu před pozbytím platnosti (pro původní obdobný výrobek) a šetření ohledně obcházení opatření (pro mírně upravený výrobek) a řádně upraveny podle výkyvů na Londýnské burze kovů. V souladu s výpočty provedenými v posledním přezkumu před pozbytím platnosti a v předchozím šetření ohledně obcházení opatření byla tato úprava nezbytná vzhledem ke skutečnosti, že ceny hliníkových výrobků se vztahují k cenovým výkyvům základní suroviny, surového hliníku. Ceny na Londýnské burze kovů jsou považovány za celosvětové srovnávací kritérium pro surový hliník.

(91) Po poskytnutí informací skupina Dingsheng namítala, že úprava podle Londýnské burzy kovů byla nesprávná. Podle ní měla být místo úpravy směrem nahoru provedena úprava směrem dolů, protože cena na Londýnské burze kovů měla mezi přezkumným šetřením a sledovaným obdobím klesající tendenci.

(92) Jak je vyžadováno podle ustanovení čl. 13 odst. 1 základního nařízení, výpočty vycházejí z běžných hodnot dříve stanovených pro obdobný výrobek. To zahrnuje hodnoty Londýnské burzy kovů, které byly použity v době těchto šetření. Hodnoty Londýnské burzy kovů pro období přezkumného šetření, které skupina Dingsheng uvádí ve svém podání, nejsou v souladu s hodnotami použitými v předchozích šetřeních, a nemohou proto sloužit jako základ pro srovnání. Použití hodnot stanovených v předchozích šetřeních a jejich porovnání s údaji Londýnské burzy kovů ze stejného zdroje údajů, jaký byl původně použit (Bloomberg) pro sledované období, tj. použití stejné metodiky jako v předchozích šetřeních, ukázalo, že úprava směrem nahoru provedená Komisí byla správná. Komise proto toto tvrzení zamítla.

(93) Po poskytnutí informací požádali dva dovozci z Unie, kteří nejsou ve spojení, Komisi o prošetření, zda jsou role jumbo v současné době stále předmětem dumpingu, a poskytli některé informace k současným cenám rolí jumbo dovážených z ČLR do Spojeného království. Analýza Komise však byla omezena na informace, které se týkaly období šetření a sledovaných období, a nikoli na informace týkající se pozdějšího období, jak vyplývá z čl. 6 odst. 1 základního nařízení. Kromě toho se informace poskytnuté dovozci, kteří nejsou ve spojení, týkají běžných dovozních cen z ČLR, která není dotčenou zemí, do Spojeného království, které není členským státem Unie. Komise proto tuto žádost zamítla.

(94) Ze srovnání běžných hodnot a vývozních cen na úrovni druhu výrobku vyplývá, že spolupracující společnosti dovážely během sledovaného období role jumbo za dumpingové ceny.

3. ŽÁDOSTI O OSVOBOZENÍ

(95) Jeden vyvážející výrobce v Thajsku požádal v souladu s čl. 13 odst. 4 základního nařízení o osvobození od případných rozšířených opatření a předložil vyplněný dotazník.

(96) Jak je však uvedeno výše, šetření potvrdilo, že tento výrobce zavedená opatření obcházel. Bylo proto rozhodnuto žádost zamítnout.

4. OPATŘENÍ

(97) Na základě výše uvedených zjištění dospěla Komise k závěru, že antidumpingové clo uložené na dovoz rolí jumbo pocházejících z ČLR je obcházeno dovozem výrobku, který je předmětem šetření, zasílaného z Thajska. Jelikož vývoz spolupracující společnosti představuje více než 95 % celkového dovozu výrobku, který je předmětem šetření, a žádný jiný vyvážející výrobce nespolupracoval, vztahuje se tento závěr na celou zemi.

(98) Proto by v souladu s čl. 13 odst. 1 základního nařízení měla být platná antidumpingová opatření rozšířena i na dovoz výrobku, který je předmětem šetření.

(99) Podle čl. 13 odst. 1 druhého pododstavce základního nařízení by opatření, které má být rozšířeno, mělo být opatření stanovené v čl. 1 odst. 2 prováděcího nařízení (EU) 2015/2384 na „všechny ostatní společnosti“ a dříve rozšířené článkem 1 prováděcího nařízení (EU) 2017/271, což je konečné antidumpingové clo ve výši 30 % použitelné na čistou cenu s dodáním na hranice Unie před proclením.

(100) V souladu s čl. 13 odst. 3 základního nařízení, který stanoví, že by se případná rozšířená opatření měla vztahovat na dovoz, který vstoupil do Unie podle evidence uložené nařízením o zahájení šetření, by měla být z tohoto evidovaného dovozu výrobku, který je předmětem šetření, vybírána cla.

(101) Jak je vysvětleno v 39. bodě odůvodnění, předchozí šetření ohledně obcházení opatření zavedlo mechanismus konečného užití, jehož cílem bylo poskytnout skutečným dovozcům konvertovaných hliníkových fólií možnost požádat o osvobození od placení antidumpingových cel. Společnost TPL, dovozce konvertovaných hliníkových fólií, který není ve spojení, tvrdila, že požadavek, aby skuteční dovozci konvertovaných hliníkových fólií v současném šetření dodržovali tento režim konečného užití, by nespravedlivě postihoval dovozce výrobku, který nespadá do oblasti působnosti šetření. V tomto ohledu společnost TPL poukázala na nedávné vytvoření zvláštních kódů TARIC pro konvertované fólie, které byly vytvořeny po předchozím šetření ohledně obcházení opatření.

(102) Rozhodnutí o tom, zda má být zaveden režim konečného užití pro dovoz rolí jumbo z Thajska, však nespadá do oblasti působnosti tohoto šetření. Účelem tohoto šetření ohledně obcházení opatření je určit, zda se zavedená opatření mají či nemají rozšířit na dovoz obdobného výrobku z Thajska. Šetření nemůže změnit úroveň ani formu opatření, a proto nemůže změnit existenci režimu konečného užití.

(103) V každém případě možnost rozlišovat mezi konvertovanou fólií a fólií pro domácnost v současné době stále závisí na prohlášení dotčeného dovozce o jejím konečném užití, i když v současné době existují zvláštní kódy TARIC pro konvertované fólie. Například popis kódu TARIC 7607 11 19 60 obsahuje formulaci „pro jiné použití než hliníkové fólie pro domácnost“. Na dovoz podle tohoto kódu, který byl vytvořen speciálně pro konvertovanou fólii, se vztahují ustanovení o konečném užití, aby bylo možné dovoz podle tohoto kódu skutečně deklarovat. Vytvoření zvláštních kódů pro konvertované fólie a fólie pro domácnost tedy neodstranilo potřebu režimu konečného užití. Zdá se proto, že stávající režimy konečného užití jsou stále nezbytné.

(104) Po poskytnutí informací společnost TPL zopakovala svůj požadavek, aby nebyl prodloužen režim konečného užití zavedený v předchozím šetření ohledně obcházení opatření. Podle společnosti TPL není režim konečného užití nezbytný, neboť byl zaveden pouze proto, aby se zajistilo, že dovozci konvertované fólie dovážejí skutečnou konvertovanou fólii, a nikoli mírně upravenou hliníkovou fólii pro domácnost. Společnost TPL tvrdila, že toto rozlišení není v současném šetření nezbytné, jelikož nyní se jedná o určení, zda výrobek vyvážený z Thajska pochází z Thajska, nebo z Číny.

(105) Komise s tímto argumentem nesouhlasila. Rozšíření antidumpingových opatření nevyhnutelně zahrnuje i rozšíření dříve zavedeného režimu pro konečné užití. Skutečnost, že režim konečného užití není opatřením, ale zvláštním celním řízením, jak tvrdí společnost TPL, nic nemění na tom, že uplatňování opatření v předchozím šetření proti obcházení antidumpingových opatření bylo výslovně spojeno s tímto režimem konečného užití. Kromě toho, jelikož současné šetření zahrnovalo i mírně upravený výrobek, zůstává rozlišení mezi konvertovanou fólií a fólií pro domácnost důležité, a to i pro výrobky dovážené z Thajska. Jak je vysvětleno v 103. bodě odůvodnění, rozdíl mezi těmito dvěma druhy výrobku stále závisí na konečném užití deklarovaném dovozcem. Toto prohlášení je nezbytným prvkem k určení, zda lze výrobek dovážet pod specifickým kódem TARIC pro konvertovanou fólii, nebo pod jedním z kódů TARIC pro hliníkovou fólii pro domácnost. Komise proto tuto žádost společnosti TPL zamítla.

(106) Po poskytnutí informací předložili dva dovozci v Unii, kteří nejsou ve spojení, důkazy o nedávném zvýšení nákladů na suroviny a nákladů na přeměnu, kterým čelí výrobci fólií pro domácnost v Unii, a požádali o vyvážení zájmu výrobců rolí jumbo v Unii se zájmem výrobců fólií pro domácnost v Unii a konečných zákazníků. Údaje poskytnuté těmito dovozci v Unii se však týkaly období po období šetření v rámci tohoto šetření, a proto nebyly zohledněny.

Analýza týkající se dopadu opatření navíc nespadá do oblasti působnosti šetření ohledně obcházení opatření, které se omezuje na zjištění, zda je nápravný účinek původních opatření narušován praktikami obcházení. Úplnou analýzu, včetně dopadu opatření na zájem Unie, však lze provést v jiných typech šetření, jako je prozatímní přezkum nebo přezkum před pozbytím platnosti. ([22]) Komise proto tuto žádost zamítla.

5. POSKYTNUTÍ INFORMACÍ

(107) Komise všem zúčastněným stranám sdělila dne 24. června 2021 podstatné skutečnosti a úvahy, které vedly k výše uvedeným závěrům, a vyzvala je k podání připomínek. Připomínky byly obdrženy od spolupracujícího výrobce v Thajsku, dvou dovozců v Unii, kteří nejsou ve spojení, a jednoho dovozce ve Švýcarsku, který není ve spojení, společnosti TPL. Písemné připomínky předložené stranami byly zohledněny, pokud to bylo vhodné, jak je popsáno výše.

(108) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem výboru zřízeného podle čl. 15 odst. 1 nařízení (EU) 2016/1036,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. Konečné antidumpingové clo uložené prováděcím nařízením Komise (EU) 2015/2384 ze dne 17. prosince 2015 o uložení konečného antidumpingového cla na dovoz některých hliníkových fólií pocházejících z Čínské lidové republiky a o zastavení řízení týkajícího se dovozu některých hliníkových fólií pocházejících z Brazílie na základě přezkumu před pozbytím platnosti podle čl. 11 odst. 2 nařízení Rady (ES) č. 1225/2009 a rozšířené prováděcím nařízením Komise (EU) 2017/271 ze dne 16. února 2017 na dovoz některých mírně upravených hliníkových fólií se tímto rozšiřuje na dovoz:

— hliníkové fólie o tloušťce nejméně 0,008 mm a nejvýše 0,018 mm, nevytvrzené, válcované, avšak dále neupravené, v rolích o šířce nepřesahující 650 mm a o hmotnosti nad 10 kg,

— hliníkové fólie o tloušťce nejméně 0,007 mm a méně než 0,008 mm, bez ohledu na šířku rolí, ať už žíhané, či nikoli, nebo

— hliníkové fólie o tloušťce nejméně 0,008 mm a nejvýše 0,018 mm a v rolích o šířce přesahující 650 mm, ať už žíhané, či nikoli, nebo

— hliníkové fólie o tloušťce nejméně 0,018 mm a méně než 0,021 mm, bez ohledu na šířku rolí, ať už žíhané, či nikoli, nebo

— hliníkové fólie o tloušťce nejméně 0,021 mm a nejvýše 0,045 mm, jsou-li nabízeny nejméně ve dvou vrstvách, bez ohledu na šířku rolí, ať už žíhané, či nikoli,

v současnosti kódů KN ex 7607 11 19 (kódy TARIC 7607 11 19 10, 7607 11 19 30, 7607 11 19 40, 7607 11 19 50) a ex 7607 11 90 (kódy TARIC 7607 11 90 44, 7607 11 90 46, 7607 11 90 71, 7607 11 90 72), zasílané z Thajska, bez ohledu na to, zda je u nich deklarován původ z Thajska či nikoli (doplňkový kód TARIC C601).

2. Výrobek popsaný v odstavci 1 tohoto článku je osvobozen od konečného antidumpingového cla, pokud je dovážen k jinému použití než jako fólie v domácnosti. Osvobození podléhá podmínkám uvedeným v celních ustanoveních Unie o režimu konečného užití, zejména článku 254 celního kodexu Unie.

3. Clo rozšířené podle odstavce 1 tohoto článku se vybírá z dovozu zasílaného z Thajska bez ohledu na to, zda je u něj deklarován původ z Thajska či nikoli, evidovaného v souladu s článkem 2 prováděcího nařízení (EU) 2020/2162 a čl. 13 odst. 3 a čl. 14 odst. 5 nařízení (EU) 2016/1036, s výjimkou dovozu, u něhož lze v souladu s odst. 2 prokázat, že byl použit k jinému účelu než jako fólie pro domácnost.

([22]) Dne 17. prosince 2020 bylo zahájeno přezkumné šetření před pozbytím platnosti stávajících antidumpingových opatření na dovoz rolí jumbo z Číny (Úř. věst. C 436, 17.12.2020, s. 10).

4. Částka antidumpingových cel, které mají být vybrány se zpětnou působností, je částka vyplývající z uplatnění antidumpingového cla ve výši 30,0 %, které se vztahuje na „všechny ostatní společnosti“.

5. Není-li stanoveno jinak, použijí se platné celní předpisy.

Článek 2

Celní orgány se vyzývají, aby ukončily celní evidenci dovozu zavedenou v souladu s článkem 2 prováděcího nařízení (EU) 2020/2162.

Článek 3

Žádost o osvobození předložená společností Dingheng New Materials Co., Ltd. se zamítá.

Článek 4

1. Žádosti o osvobození od cla rozšířeného článkem 1 se vyhotovují písemně v některém z úředních jazyků Evropské unie a musí být podepsány osobou oprávněnou zastupovat subjekt požadující osvobození. Žádosti se zasílají na adresu:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate G Offfice
CHAR 04/39
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

2. V souladu s čl. 13 odst. 4 nařízení (EU) 2016/1036 může Komise rozhodnutím udělit dovozu od společností, jež neobcházejí antidumpingová opatření uložená prováděcím nařízením (EU) 2015/2384 a (EU) 2017/271, osvobození od cla rozšířeného článkem 1.

Článek 5

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 14. září 2021.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN